

PRÉAMBULE

- Déballer soigneusement le produit. S'assurer de l'absence de dommage et du bon fonctionnement.
- Ne pas engager d'autre réparation par soi-même que celles autorisées par la marque sous peine d'annulation de la garantie.
- Ce produit est éco-conçu : de nombreuses pièces détachées sont disponibles sur notre site fermob.com

- ⚠ Si le produit est endommagé et pour toutes questions relatives à son utilisation; merci de vous adresser à votre revendeur.

MODE DE FONCTIONNEMENT



- MOOON! h41 MAX' est munie d'un interrupteur tactile : un simple «touch» suffit à la commander :

- **touch court** = ON-OFF avec **mémorisation** de l'intensité et de la température de lumière

- Sur ON : **touch long** (5 sec.) = variation de l'intensité lumineuse
- **Double-touch** = changement de température

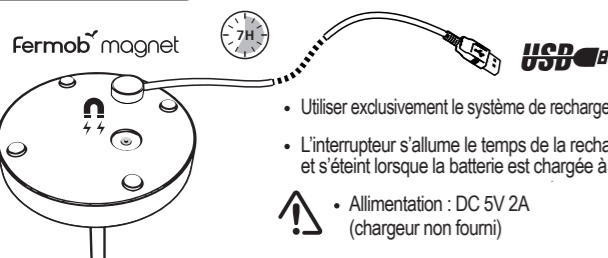
- ↘ : ON 100% > touch 5 sec. > 10 %
- ↗ : ON 10% > touch 5 sec. > 100 %

- ↘ **BLANC CHAUD** 2700 ° Kelvin
- ↗ **BLANC NEUTRE** 4000 ° Kelvin



- MOOON! h41 MAX' clignote pour prévenir que sa batterie est bientôt épuisée (autonomie de 7 heures 30 à 100%).
- BY PASS : MOOON! h41 MAX' peut s'utiliser comme une lampe filaire sans endommager la batterie.

RECHARGEMENT



- Utiliser exclusivement le système de recharge « Fermob magnet ».
- L'interrupteur s'allume le temps de la recharge, et s'éteint lorsque la batterie est chargée à 100%.

- ⚠ Allimentation : DC 5V 2A (chargeur non fourni)

ENTRETIEN



Utiliser de l'eau savonneuse, pour les salissures très incrustées



Appliquer à l'aide d'une éponge douce. Ne pas utiliser d'éponge grattante (tampon abrasif). Rincer à l'eau.



Essuyer soigneusement pour éviter les traces de calcaire, à l'aide d'un chiffon microfibre

PRÉCAUTIONS

Suivre ces conseils pour le bon fonctionnement de MOOON! h41 MAX' :

- Le diffuseur en verre est fragile (IK 0) : éviter les chocs qui risquent de le briser. En cas de casse, il est possible de le remplacer. Pièces détachées disponibles sur notre site fermob.com
- Recharger à l'abri des intempéries.
- Privilégier des recharges courtes et fréquentes.
- Ne pas stocker MOOON! h41 MAX' avec sa batterie complètement déchargée.

INFORMATIONS TECHNIQUES



PROTECTION OUTDOOR : IP 44

- Puissance consommée : 3W
- Puissance maximum : 300 Lumens sur secteur, ou 200 Lumens sur batterie.



RÉSISTANT AUX UV



CHARGEMENT USB

- Température d'utilisation conseillée : 0 à 40°C
- Garantie du produit : 2 ans



SELECTION T° DE LUMIÈRE CHAUD ↔ NEUTRE

CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION



La source de ce luminaire peut être remplacée en fin de vie. Pour cela, demandez l'avis d'une personne qualifiée.

Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, vous avez obligation, en fin de vie, de retourner ce produit à un point de collecte pour recyclage. Pour toutes informations complémentaires, contactez Fermob.



Fermob déclare le présent produit conforme aux directives européennes suivantes : Basse tension (2014/35/UE), Substances dangereuses (2011/65/UE), Compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et Batterie (2006/66/EC).

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

English

FOREWORD

- Remove the product carefully from its packaging. Check that the product is not damaged and that it works correctly.
- Do not carry out any repairs yourself other than those authorised by the company as this will invalidate the guarantee
- This product is eco-friendly: numerous spare parts are available on our Fermob.com website



- If the product is damaged, or if you have any questions about using the product, please contact your retailer.

OPERATING INSTRUCTIONS



- MOOON! h41 MAX' has a touch button: you can control it with a simple touch

- **Short touch** = ON-OFF with brightness and colour temperature memory function

- When ON: **long touch** (5 sec.) = change brightness

- ↘ : ON 100% > touch 5 sec. > 10 %
- ↗ : ON 10% > touch 5 sec. > 100 %

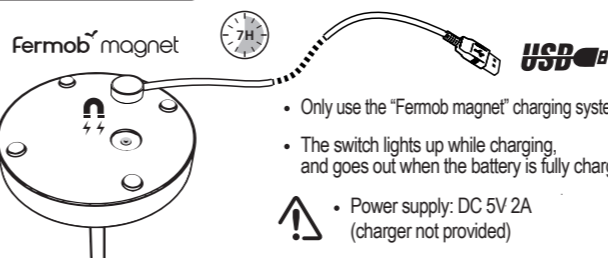
- **Double touch** = change colour temperature

- ↘ **WARM WHITE** 3000 ° Kelvin
- ↗ **NEUTRAL WHITE** 4000 ° Kelvin



- MOOON! h41 MAX flashes to warn that the battery has almost run down (7.5-hour battery life at 100%).
- BY PASS: MOOON! h41 MAX can be used with a cable without damaging the battery

CHARGING



- Only use the "Fermob magnet" charging system.
- The switch lights up while charging, and goes out when the battery is fully charged.

- ⚠ Power supply: DC 5V 2A (charger not provided)

MAINTENANCE



Use soapy water or, Fermob multi-purpose cleaner.



Spray or apply with a soft sponge. Rinse with water.



Wipe clean.

PRÉCAUTIONS

Follow these tips to get the best out of your MOOON! h41 MAX:

- The glass diffuser is fragile (IK 0): avoid any impacts that may result in breakage. If it breaks, it can be replaced. Spare parts are available on our Fermob.com website
- Charge in a place sheltered from bad weather
- Opt for frequent, short-duration charges.
- Do not to store MOOON! h41 MAX' when its battery is fully discharged.

TECHNICAL INFORMATION



OUTDOOR PROTECTION: IP 44

- Power consumption: 3W
- Maximum power: 300 Lumens while plugged in or 200 Lumens when battery powered



UV RAYS RÉSISTANT



USB CHARGING

- Recommended operating temperature: 0 to 40 °C
- Product guarantee: 2 years



LIGHT TEMP. SELECTION WARM ↔ NAUTRAL

REGULATORY COMPLIANCE



The light source can be replaced at the end of its life. Request assistance from a qualified person.

In accordance with WEEE Directive 2002/96/EC, you must return this product to a collection point for recycling at the end of its service life if you require any further information, please contact Fermob.



Fermob declares that this product conforms to the following European directives: Low Voltage Directive (2014/35/EU), RoHS Directive (2011/65/EU), Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) and Battery Directive (2006/66/EC).

This product contains an energy efficiency-rated light source F.

Fermob

Deutsch

VORWORT

- Produkt vorsichtig auspacken. Auf Schäden überprüfen und ordnungsgemäße Funktion testen.
- Führen Sie keine anderen Reparaturen selbst durch als die, die von der Marke zugelassen sind, da sonst die Garantie erlischt.
- Dieses Produkt wurde im Ökodesign entwickelt: Zahlreiche Ersatzteile sind auf unserer Website Fermob.com erhältlich.
- Falls das Produkt Schäden aufweist und bei jeglichen Fragen zu seiner Verwendung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

FUNKTIONSWEISE



- MOON! h41 MAX' ist mit einem Berührungsschalter ausgestattet: Ein kleiner „Touch“ genügt, um ihn zu bedienen.

➤ **Kurzer Touch** = ON-OFF mit **Speicherung** der Helligkeit und Lichttemperatur

➤ Auf ON: **langer Touch** (5 Sek.) => **Doppeltouch** = Anpassung der Helligkeit der Lichttemperatur

↘ : ON 100% > Touch 5 sec. > 10 %

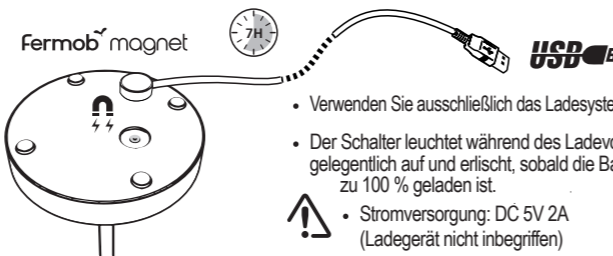
↗ : ON 10% > Touch 5 sec. > 100 %

↔ **Doppeltouch**
 ↗ **WARMES WEIß**
 3000 ° Kelvin
 ↘ **NEUTRAL WEIß**
 4000 ° Kelvin



- MOON! h41 MAX' blinkt, um anzuzeigen, dass die Batterie bald erschöpft ist (Autonomie 7,5 Stunden bei 100 %)
- BY PASS: MOON! h41 MAX' kann wie eine kabelgebundene Lampe verwendet werden, ohne die Batterie zu beschädigen.

AUFLADEN



- Verwenden Sie ausschließlich das Ladesystem «Fermob Magnet»
- Der Schalter leuchtet während des Ladevorgangs gelegentlich auf und erlischt, sobald die Batterie zu 100 % geladen ist.
- Stromversorgung: DC 5V 2A (Ladegerät nicht inbegriffen)

PFLEGE



Verwenden Sie **Seifenlauge** oder **Fermob Mehrzweckreiniger**.



Sprühen oder mit einem **weichen Schwamm** auftragen. **Spülen Sie mit Wasser nach.**



Gründlich trockenreiben.

VORSICHTSMAßNAHMEN

Befolgen Sie diese Tipps, um die ordnungsgemäße Funktion Ihrer MOON! h41 MAX' zu gewährleisten:

- Der Glasdiffusor ist zerbrechlich (IK 0): Vermeiden Sie Stöße, die ihn zerbrechen könnten. Bei Bruch kann er ersetzt werden. Ersatzteile sind auf unserer Website Fermob.com erhältlich.
- Achten Sie darauf, das Gerät geschützt vor Wettereinflüssen aufzuladen.
- Bevorzugt kurz und häufig aufladen.
- Achten Sie darauf, Ihre MOON! h41 MAX' regelmäßig aufzuladen, um die Batterie zu schützen.

TECHNISCHE INFORMATIONEN



OUTDOOR-SCHUTZ:
IP 44



UV-BESTÄNDIG



LADEN ÜBER USB



AUSWAHL DER LICHTTEMPERATUR
WARMES ↔ NEUTRAL

- Stromverbrauch: 3W
- Maximale Leistung: 300 Lumen bei Netzbetrieb oder 200 Lumen bei Batteriebetrieb
- Empfohlene Nutzungstemperatur: 0 bis 40 °C
- Produktgarantie: 2 Jahre

REGELKONFORMITÄT



Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Lebensende ersetzt werden. Fragen Sie dazu eine qualifizierte Person um Hilfe.

Gemäß Vorschrift DEEE 2002/96/EG sind Sie verpflichtet, dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer zum Recycling zu einem Sammelpunkt zu bringen. Für weitere Informationen nehmen Sie Kontakt mit Fermob auf.



Fermob erklärt, dass das vorliegende Produkt den folgenden europäischen Vorschriften entspricht: Niederspannung (2014/35/EU), Gefährliche Stoffe (2011/65/EU), Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und Batterie (2006/66/EG).

Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse F.

Fermob



moon! h41
max'

in & outdoor lamp
design Tristan Lohner



MOON! h134



MOON! Ø15



MOON! h63



MOON! h41